

**Zeitschrift:** Revue économique Suisse en France  
**Herausgeber:** Chambre de commerce suisse en France  
**Band:** 76 (1996)  
**Heft:** 4: L'euro condamné à réussir

**Vorwort:** Merci à tous!  
**Autor:** Julliard, Olivier

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 19.02.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Merci à tous !

Par Olivier Julliard

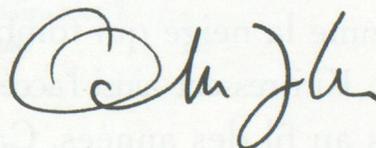
*i* l y a seulement onze mois, la Revue entamait une cure de rajeunissement : en quelques semaines à peine, elle s'est dotée d'un nouveau titre, d'une nouvelle maquette et livrait son premier numéro avec un dossier de haute actualité : « Quel avenir pour le service public à l'aube de la globalisation des marchés ? » Suivirent en mai, le second numéro consacré en partie à Marseille, « Port de la Suisse », en septembre le numéro trois tourné vers l'Alsace, – « la plus européenne des régions » –, qui ont consolidé cette nouvelle formule.

Et voilà ! Nous terminons cette année avec le présent numéro, preuve du succès de l'opération. Merci à nos annonceurs, aux auteurs qui ont écrit ces pages pour votre intérêt et/ou votre délassément. Un grand merci également aux concepteurs graphiques et aux multiples intervenants qui ont donné une nouvelle jeunesse à ce produit.

Vous lirez ci-après de remarquables contributions des plus hautes autorités monétaires de nos deux pays, qui se penchent sur le berceau de l'euro comme autant de fées soucieuses que sa naissance apporte à nos pays d'Europe stabilité, prospérité et un soulagement bienvenu des plaies que sont le chômage et la précarité sociale. Vous y trouverez aussi les statistiques des échanges entre la Suisse et la France ainsi qu'un article sur les fonds de pension, un sujet de haute actualité.

Sans oublier quelques idées de détente et de loisirs, qui nous donnent l'occasion de vous souhaiter un joyeux Noël et une très bonne... voire bien meilleure Nouvelle Année !

Bonne lecture donc et à 1997...




**Olivier Julliard**

Secrétaire général de la Chambre de Commerce Suisse en France,  
directeur de la publication.